

No. 54076*

**Republic of Korea
and
Kyrgyzstan**

Agreement on economic cooperation between the Government of the Republic of Korea and the Government of the Kyrgyz Republic. Seoul, 19 November 2007

Entry into force: *14 February 2008 by notification, in accordance with article 8*

Authentic texts: *English, Korean, Kyrgyz and Russian*

Registration with the Secretariat of the United Nations: *Republic of Korea, 10 November 2016*

**No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

**République de Corée
et
Kirghizistan**

Accord de coopération économique entre le Gouvernement de la République de Corée et le Gouvernement de la République kirghize. Séoul, 19 novembre 2007

Entrée en vigueur : *14 février 2008 par notification, conformément à l'article 8*

Textes authentiques : *anglais, coréen, kirghiz et russe*

Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies : *République de Corée, 10 novembre 2016*

**Aucun numéro de volume n'a encore été attribué à ce dossier. Les textes disponibles qui sont reproduits ci-dessous sont les textes originaux de l'accord ou de l'action tels que soumis pour enregistrement. Par souci de clarté, leurs pages ont été numérotées. Les traductions qui accompagnent ces textes ne sont pas définitives et sont fournies uniquement à titre d'information.*

**AGREEMENT ON ECONOMIC COOPERATION
BETWEEN
THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF KOREA
AND
THE GOVERNMENT OF THE KYRGYZ REPUBLIC**

The Government of the Republic of Korea and the Government of the Kyrgyz Republic (hereinafter referred to as the "Contracting Parties");

Desiring to further strengthen the friendly relations existing between the Republic of Korea and the Kyrgyz Republic; and

Wishing to promote and develop economic relations on the basis of reciprocity and mutual benefit;

Have agreed as follows:

Article 1

1. The Contracting Parties shall promote the development of mutually beneficial economic cooperation in accordance with the respective national laws and regulations of the Contracting Parties.
2. Cooperation under this Agreement shall include:
 - (a) the development of each country's economic possibilities in order to strengthen bilateral economic relations;
 - (b) the intensification of bilateral economic relations, particularly in the fields of foreign trade turnover, investments, innovations and financing economic activities.

Article 2

The cooperation, referred to in Article 1 of this Agreement shall take the following forms:

- (a) cooperation in the implementation of projects of mutual interest in the fields of:
 - (i) industry and mining;
 - (ii) energy;
 - (iii) information and communications;

- (iv) transport;
 - (v) environmental protection;
 - (vi) science and technology;
 - (vii) construction and housing
 - (viii) agriculture and the food processing industry;
 - (ix) tourism;
 - (x) trade;
 - (xi) protection of intellectual property rights;
 - (xii) bank services, public health; and
 - (xiii) other fields of cooperation that may be mutually agreed upon by the Contracting Parties;
- (b) construction, restoration and technological modernization of factories, research and development centers and other businesses and organizations in one country by investors and businesses of the other country or the joint participation of investors and businesses of the two countries in such construction, restoration and technological modernization in their national territories or the territories of third countries;
 - (c) facilitation of mechanisms related to the financing and insurance of investment projects and other activities;
 - (d) cooperation in the fields of technical regulation;
 - (e) facilitation of contacts between businesses organizations of the two countries;
 - (f) development of consulting, legal, banking and technical services that support the implementation of investment projects in their national territories;
 - (g) creation of favorable conditions for the organization and carrying out of trade fairs, exhibitions, seminars and other activities;
 - (h) exchange of experience on the economic development of each country, including exchanges of delegations and experts in the fields of trade and the economy; and
 - (i) any other forms of cooperation that may be mutually agreed upon by the Contracting Parties.

Article 3

The Contracting Parties shall promote the establishment and development in their national territories of branch office of banks and other financial institutions.

Article 4

In order to facilitate bilateral cooperation under this Agreement, the Contracting Parties shall endeavor, in accordance with their respective domestic laws and regulations, to facilitate and promote:

- (a) communication and cooperation between their governmental institutions;
- (b) exchange of information on national economic and industrial priorities;
- (c) exchange of information on legislation that regulates economic activities, investments, trade, technical regulation, licenses issuance, concessions and permits, protection of intellectual and industrial property rights, and other areas of mutual interest;
- (d) links between companies, professional organizations, chambers and associations of their two countries;
- (e) organization of trade fairs and exhibitions;
- (f) cooperation between financial institutions; and
- (g) forming of joint ventures and other forms of joint economic activities.

Article 5

1. The Contracting Parties shall set up a Joint Committee on Economic Cooperation composed of representatives of the Contracting Parties.
2. The Joint Committee shall have the following functions:
 - (a) to coordinate, facilitate and review the implementation of this Agreement;
 - (b) to make recommendations to the Contracting Parties on any measures necessary to enhance economic cooperation;
 - (c) to draw up and endorse proposals for the further development of economic cooperation; and